

Документ подписан электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталья Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 08.09.2026 13:50:20
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bff679172803da5b7b5559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»

(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Лингвистический факультет

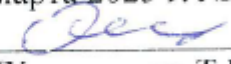
Кафедра теории языка, англистики и прикладной лингвистики

УТВЕРЖДЕН

на заседании кафедры

Протокол от «17» марта 2025 г. № 10

Зав. кафедрой


/Холстинина.Т.В./

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

История языка

Специальность

45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация:

Перевод и переводоведение (английский язык+китайский язык)

Москва
2025

Содержание

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.....
....
2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания.....
3. Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.....
4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.....
.....

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
СПК-1. Способен использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
СПК-2. Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях о закономерностях функционирования языков мира	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
СПК-1	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: основные понятия теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, теории межкультурной коммуникации уметь: применять полученные знания для решения профессиональных задач	Тест Практическое задание Доклад	Шкала оценивания тестирования Шкала оценивания выполнения практического задания Шкала оценивания доклада
	Продвинутой	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: основные понятия теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, теории межкультурной коммуникации уметь :	Тест Практическое задание Доклад	Шкала оценивания тестирования Шкала оценивания выполнения практического задания

			применять полученные знания для решения профессиональных задач Владеть: Системным подходом при решении поставленных задач в избранной профессиональной сфере.		Шкала оценивания доклада
СПК-2	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: основные понятия теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, теории межкультурной коммуникации Уметь: применять полученные знания для решения профессиональных задач	Тест Практическое задание Доклад	Шкала оценивания тестирования Шкала оценивания выполнения практического задания Шкала оценивания доклада
	Продвинутой	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: основные понятия теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, теории межкультурной коммуникации Уметь: применять полученные знания для решения профессиональных задач Владеть : системным подходом при решении	Тест Практическое задание Доклад	Шкала оценивания тестирования Шкала оценивания выполнения практического задания Шкала оценивания доклада

			поставленных задач в избранной профессиональной сфере.		
--	--	--	--	--	--

Шкала оценивания тестирования

Критерии оценивания	Баллы
Выполнено правильно как минимум 80% заданий	26-21 балл
Выполнено правильно как минимум 60% заданий	20-16 баллов
Выполнено правильно как минимум 40% заданий	15-11 баллов
Выполнено правильно менее 40% заданий	10-0 баллов

Шкала оценивания выполнения практического задания

Критерии оценивания	Баллы
Выполнено правильно как минимум 80% предложенного задания	26-21 балл
Выполнено правильно как минимум 60% предложенного задания	20-16 баллов
Выполнено правильно как минимум 40% предложенного задания	15-11 баллов
Выполнено правильно менее 40% предложенного задания	10-0 баллов

Шкала оценивания доклада

Критерии оценивания	Баллы
Представленный доклад свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением различных источников информации; во время выступления продемонстрированы коммуникативные и рефлексивные умения.	28-24 балла
Представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением различных источников информации, однако исследование выполнено не самостоятельно, допущены ошибки в изложении материала	25-21 балл
Представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании, однако слабо отражает знакомство с предметом/не соответствует теме исследования, исследование выполнено не самостоятельно, допущены ошибки в изложении материала	20-16 баллов
Представленный доклад не отражает знакомство с предметом/не соответствует теме исследования, исследование выполнено не самостоятельно, допущены ошибки в изложении материала	15-0 баллов

3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Образцы практических заданий

1. Прочтите и переведите предложение.

Ohthere sæde his hlāforde, Ælfrēde cyninze, þæt hē ealra
Norðmonna norþmest būde.

2. Анализ предложения.

1. Проанализируйте слово *sæde*. Назовите основные формы глагола *sēczan* и спрягайте его в данном в тексте времени.
2. Объясните изменение корневого гласного в слове *sēczan* (готское *sægian*).
3. Какова этимология существительного *hlāforde*?
4. Проанализируйте слово *hē*. Назовите соответствующие местоимения женского и среднего рода в именительном падеже.
5. Проанализируйте слово *Norðmonna*. Просклоняйте существительное (*Norþ)mon* в единственном и множественном числе и объясните изменение корневого гласного при склонении.

Тестирование

Вариант 1

1. На сколько групп делились все существительные в древнеанглийском языке в зависимости от основообразующего аффикса?
А) две
Б) пять
В) три
Г) четыре
2. На основе каких диалектов сложился лондонский диалект?
А) на основе нортумбрийского диалекта
Б) на основе кентского диалекта
В) на основе восточно-центральных и южных диалектов
Г) на основе западно-центральных и южных диалектов
3. Каким заимствованием является местоимение *they*?
А) греческим
Б) скандинавским
В) кельтским
Г) французским
4. В каком году началось Нормандское завоевание?
А) 988
Б) 1267
В) 1066
Г) 1135
5. Какие формы имело сослагательное наклонение в древний период?
А) синтетические формы
Б) аналитические формы
В) наклонение не существовало вообще
Г) синтетические и аналитические формы
6. Что являлось отличительной чертой системы орфографии Орма?
А) краткость предшествующего гласного обозначалась двумя одинаковыми согласными
Б) долгота предшествующего гласного обозначалась двумя одинаковыми согласными
В) долгота гласного обозначалась удвоенным написанием обозначающей его буквы
Г) долгота гласного обозначалась горизонтальной черточкой над ним
7. Какой глагол не являлся претерито-презентным в древнеанглийском языке?

- А) *maȝan*
- Б) *secȝan*
- В) *durran*
- Г) *āȝan*

8. Какие прилагательные образовывали в древнеанглийском языке степени сравнения супплетивным способом?

- А) *lonȝ, yfel, ȝod, mycel*
- Б) *yfel, ȝod, mycel, lȳtel*
- В) *lonȝ, yfel, lȳtel, mycel*
- Г) *eald, yfel, ȝod, mycel*

9. Под влиянием каких однокоренных слов была введена буква *-b* в слова *dette, doute, sotil* в новоанглийском периоде?

- А) греческих
- Б) скандинавских
- В) латинских
- Г) французских

10. Каким заимствованием является современное слово *window*?

- А) немецким
- Б) скандинавским
- В) латинским
- Г) французским

11. Какие местоимения древнеанглийского периода имели формы двойственного числа?

- А) личные местоимения первого лица
- Б) личные местоимения второго лица
- В) личные местоимения первого и второго лица
- Г) личные местоимения третьего лица

12. Какой из языков является кельтским по происхождению?

- А) исландский
- Б) древнеисландский
- В) фризский
- Г) ирландский

13. Какой алфавит использовался при переводе «Серебряного Кодекса» епископом Вульфиллой?

- А) латинский и рунический
- Б) рунический
- В) латинский
- Г) модифицированный греческий

14. В какие германские звуки согласно первому акту закона Гримма переходят индоевропейские глухие смычные [p], [t], [k]?

- А) звонкие щелевые
- Б) звонкие смычные
- В) звонкие смычные придыхательные
- Г) глухие щелевые

15. Какой фонетико-морфологический признак характеризует среднеанглийский период?

- А) наличие полных окончаний
- Б) наличие редуцированных окончаний
- В) отсутствие окончаний
- Г) наличие основообразующего аффикса

16. Какие племена жили на острове Британия с VIII века до н.э. до вторжения германцев в V веке?

- А) тевтоны
- Б) англы

- В) юты
Г) кельты
17. Где в Лондоне хранится рунический ларец Френкса?
А) в Тауре
Б) в Вестминстерском аббатстве
В) в Британском музее
Г) в соборе святого Павла
18. Какие диалекты сложились на территории Британии в древнеанглийский период?
А) нортумбрийский, кентский, мерсийский, уэсекский
Б) лондонский, нортумбрийский, мерсийский, уэсекский
В) нортумбрийский, мерсийский, кентский, лондонский
Г) мерсийский, кентский, лондонский, центральный
19. Следы какого происхождения содержит слово *Llyndūn*, из которого развилось современное слово Лондон?
А) латинского
Б) кельтского
В) скандинавского
Г) французского
20. Каким способом образовано древнеанглийское слово *fiscere*?
А) способом префиксации
Б) способом суффиксации
В) способом сложения основ двух существительных
Г) способом сложения основ существительного и прилагательного
21. В каком году король Эдуард III произнес в парламенте тронную речь на английском языке?
А) 1362
Б) 1258
В) 1063
Г) 1477
22. Какие падежи остались в системе существительного к концу среднеанглийского периода?
А) именительный и винительный
Б) именительный и дательный
В) общий и притяжательный
Г) именительный и притяжательный
23. Какое фонетическое явление привело к выравниванию падежных форм и личных окончаний глагола в среднеанглийский период?
А) переднеязычная перегласовка
Б) редукция гласных в неударных слогах
В) выпадение согласных звуков
Г) аблаут
24. В какие германские звуки согласно второму акту закона Гримма переходят индоевропейские звонкие смычные придыхательные [bh], [dh], [gh]?
А) глухие щелевые
Б) простые звонкие смычные
В) звонкие щелевые
Г) глухие смычные
25. К какой группе слов относится древнеанглийское слово *hūs*?
А) группа заимствованных слов
Б) группа общеиндоевропейских слов
В) группа собственно английских слов
Г) группа общегерманских слов

26. Какой из глаголов в древнеанглийском языке был супплетивным?
- A) libban
 - Б) tellan
 - В) bēon
 - Г) helpan
27. Какой звук присутствует в корне среднеанглийского слова *comen*?
- A) [o]
 - Б) [a]
 - В) [u]
 - Г) [y]
28. Какой из языков относится к современным германским языкам?
- A) ирландский
 - Б) шотландский
 - В) фламандский
 - Г) итальянский
29. К какой древнеанглийской форме восходит современное личное местоимение первого лица единственного числа?
- A) inc
 - Б) hit
 - В) ic
 - Г) mē
30. Каким способом образовано древнеанглийское слово *zemeſtan*?
- A) способом префиксации
 - Б) способом суффиксации
 - В) способом сложения основ двух существительных
 - Г) способом сложения основ существительного и прилагательного

Темы докладов

1. История восточных, северных и западных германских языков от древнего периода до современного.
2. Современные германские языки и области их распространения.
3. Основные направления морфологических преобразований в истории германских языков.
4. Этимологическая характеристика лексики общегерманского языка.
5. Исторические условия развития языка в древнеанглийский период.
6. Нормандское завоевание и его влияние на развитие английского языка.
7. Роль Чосера в формировании литературного английского языка.
8. Современные географические варианты английского языка и диалекты.
9. Историческое объяснение основных грамматических явлений современного английского языка.
10. Историческое объяснение основных особенностей современной английской орфографии.

Вопросы к зачету

4 семестр

1. Классификация древнегерманских языков, алфавиты и письменные памятники.
2. Германское преломление и чередование гласных.
3. Закон Вернера - Гримма.
4. Периодизация истории английского языка, общая характеристика основных периодов, их внешняя история и лингвистические особенности.
5. Образование английской народности.

6. Язык и письменность древнеанглийского периода.
7. Вокализм древнеанглийского периода.
8. Консонантизм древнеанглийского периода.
9. Существительное древнеанглийского периода.
10. Распределение существительных древнеанглийского языка по типам склонения, общая характеристика парадигм.
11. Прилагательное древнеанглийского периода. Сильное и слабое склонение. 12. Степени сравнения прилагательных в древнеанглийском языке.
13. Местоимения древнеанглийского периода: их разряды и грамматические категории.
14. Грамматические категории древнеанглийского глагола. Сильные и слабые глаголы, их развитие.
15. Претерито-презентные глаголы и их развитие.
16. Супплетивные глаголы и их развитие.
17. Особенности синтаксиса древнеанглийского языка.
18. Словарный состав древнеанглийского языка. Общие сведения.
19. Словообразование древнеанглийского периода.
20. Латинские заимствования древнеанглийского периода.
21. Кельтские языки. Кельтские заимствования древнеанглийского периода.
22. Современные германские языки и области их распространения.

Примерные вопросы к экзамену

5 семестр

1. Классификация древнегерманских языков. Сведения о древнегерманских племенах и диалектах.
2. Существительное среднеанглийского периода.
3. Алфавиты и письменные памятники древнеанглийского периода.
4. Глагол среднеанглийского периода. Развитие новых глагольных форм и категорий.
5. Германское преломление и чередование гласных.
6. Скандинавские и французские заимствования среднеанглийского периода.
7. Современные германские языки и области их распространения.
8. Латинские заимствования древнеанглийского периода.
9. Закон Вернера - Гримма.
10. Консонантизм среднеанглийского периода.
11. Периодизация истории английского языка, общая характеристика основных периодов, их внешняя история и лингвистические особенности.
12. Вокализм среднеанглийского периода.
13. Вокализм древнеанглийского периода.
14. Прилагательное среднеанглийского периода.
15. Консонантизм древнеанглийского периода.
16. Синтаксис среднеанглийского периода. Развитие предложных оборотов.
17. Существительное древнеанглийского периода. Распределение существительных по типам склонения, общая характеристика парадигм.
18. Формирование английского национального литературного языка в 15-17 вв.
19. Прилагательное древнеанглийского периода. Сильное и слабое склонение прилагательных. Образование степеней сравнения.
20. Изменения в орфографии в ранненовоанглийский период.
21. Местоимения древнеанглийского периода: их разряды и грамматические категории.
22. Консонантизм ранненовоанглийского периода.
23. Особенности синтаксиса древнеанглийского языка.
24. Вокализм ранненовоанглийского периода.
25. Грамматические категории древнеанглийского глагола. Сильные и слабые глаголы, их развитие.

26. Изменения в системе английской графики в среднеанглийский период.
27. Претерито-презентные глаголы и их развитие.
28. Заимствования в английском языке из немецкого, голландского, итальянского, испанского и русского языков.
29. Супплетивные глаголы и их развитие.
30. Грамматическая, фонетическая и лексическая ассимиляция заимствований среднеанглийского периода. Развитие синонимов.
31. Словосложение и словопроизводство в древнеанглийском периоде.
32. Среднеанглийские диалекты и памятники письменности.
33. Кельтские языки. Кельтские заимствования древнеанглийского периода.
34. Латинизация английской графики в ранненовоанглийский период.

4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Промежуточная аттестация проводится устно по вопросам в форме зачета и экзамена. На зачете, экзамене обучающийся должен дать развернутые ответы на теоретические вопросы. Максимальное число баллов, которые выставляются обучающемуся по итогам зачета, – 20 баллов, по итогам экзамена - 30 баллов. Общее количество баллов по дисциплине – 100 баллов. Максимальное количество баллов, которое может набрать обучающийся в течение семестра за текущий контроль, равняется 80 баллам (4 семестр) и 70 баллам (5 семестр).

Требования к промежуточной аттестации

При оценке знаний на **зачете/экзамене** учитываются:

1. Понимание и степень усвоения теории курса.
2. Уровень знания фактического материала в объёме программы.
3. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
5. Использование примеров из монографической литературы (статьи, хрестоматии, художественные произведения).
6. Умение связать теорию с практическим применением.
7. Умение сделать обобщение, выводы.
8. Умение ответить на дополнительные вопросы.
9. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
10. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.

Шкала оценивания зачета (4 семестр)

Критерии оценивания	Баллы
Выставляется за ответ, который демонстрирует прекрасное знание предмета, умение соединять знания из различных разделов курса, легко и безошибочно иллюстрировать теоретические положения примерами, как взятыми из учебника, так и своими собственными; владение терминологией из различных разделов курса.	20-16 баллов

Выставляется за ответ, который демонстрирует хорошее знание и понимание изученного материала, подкреплён примерами, взятыми из лекций или учебника; допускаются единичные ошибки, которые экзаменуемый исправляет самостоятельно после замечаний преподавателя.	15-11 баллов
Выставляется за ответ, который обнаруживает самое общее понимание теории, однако, плохо подкрепляемое практическими примерами. При таком ответе студент проявляет неуверенность, не всегда даёт исчерпывающие аргументированные ответы на заданные вопросы	10-6 баллов
Выставляется за ответ, который обнаруживает непонимание сути вопроса, являясь механическим повторением курса лекций или учебника; незнание терминологии, искажение смысла понятий; неумение соотнести теорию с практикой.	5-0 баллов

Итоговая шкала выставления оценки по дисциплине

Итоговая оценка складывается из оценки за выполнения всех предусмотренных в программе дисциплины форм отчетности в рамках текущего контроля, а также оценки на промежуточной аттестации.

Оценка по дисциплине	Баллы, полученные в течение освоения дисциплины
зачтено	81-100
зачтено	61-80
зачтено	41-60
не зачтено	0-40

Шкала оценивания экзамен (5 семестр)

Критерии оценивания	Баллы
Выставляется за ответ, который демонстрирует прекрасное знание предмета, умение соединять знания из различных разделов курса, легко и безошибочно иллюстрировать теоретические положения примерами, как взятыми из учебника, так и своими собственными; владение терминологией из различных разделов курса.	30-21 балл
Выставляется за ответ, который демонстрирует хорошее знание и понимание изученного материала, подкреплён примерами, взятыми из лекций или учебника; допускаются единичные ошибки, которые экзаменуемый исправляет самостоятельно после замечаний преподавателя.	20-16 баллов
Выставляется за ответ, который обнаруживает самое общее понимание теории, однако, плохо подкрепляемое практическими примерами. При таком ответе студент проявляет неуверенность, не всегда даёт исчерпывающие аргументированные ответы на заданные вопросы	15-11 баллов
Выставляется за ответ, который обнаруживает непонимание сути вопроса, являясь механическим повторением курса лекций или учебника; незнание	10-0 баллов

терминологии, искажение смысла понятий; неумение соотнести теорию с практикой.	
--	--

Итоговая шкала выставления оценки по дисциплине

Итоговая оценка складывается из оценки за выполнения всех предусмотренных в программе дисциплины форм отчетности в рамках текущего контроля, а также оценки на промежуточной аттестации.

Оценка по дисциплине	Баллы, полученные в течение освоения дисциплины
отлично	81-100
хорошо	61-80
удовлетворительно	41-60
неудовлетворительно	0-40